



DFJC - Département de la formation, de la jeunesse et de la culture
DGEO - Direction générale de l'enseignement obligatoire

Presentazione del Ciclo 1

Informazioni per i genitori

Grado primario

Anni da 1P a 4P

La scuola dell'obbligo si sviluppa lungo un periodo di undici anni. Il suo obiettivo consiste nel far acquisire all'allievo/a una serie di conoscenze e di competenze, sviluppare ed esercitare le proprie facoltà intellettuali, manuali, creative e fisiche, e formare la propria capacità di giudizio e personalità. La scuola permette all'allievo/a di inserirsi nella vita sociale, professionale e civica tramite la conoscenza di se stesso/a e del mondo che lo/a circonda, nonché attraverso il rispetto per gli altri.

Questo documento presenta il primo ciclo primario (ciclo 1). Dura 4 anni, ed è suddiviso in due semi-cicli: anni 1P e 2P (chiamati anche scuola dell'infanzia), seguiti dagli anni 3P e 4P. Le pagine che seguono presentano le caratteristiche di questo primo ciclo: le differenti discipline e la griglia oraria, ma anche le modalità di valutazione.

www.vd.ch/scolarite

Fonti: Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO)
Règlement d'application de la LEO (RLEO)
Cadre général de l'évaluation (CGE)

Fanno fede solo il quadro legale e regolamentare e il Quadro generale di valutazione (CGE), che tratta in modo esauriente i diversi casi.

Anni 1P e 2P (scuola dell'infanzia)

Il bambino/la bambina entra a scuola quando ha compiuto 4 anni al 31 luglio dell'anno civile in corso. Gli anni scolastici 1P e 2P rappresentano il primo incontro tra il bambino/la bambina e il mondo della scuola; per questo, dedicano grande spazio alla scoperta, alla sperimentazione, al gioco, alla creatività e all'apprendimento, da soli o in gruppo, in un ambiente stimolante e rassicurante. L'attività scolastica in questa fase essenziale si articola attorno ad apprendimenti fondamentali come la socializzazione, la costruzione del sapere e l'introduzione di strumenti che permettono al bambino/alla bambina di inserirsi negli apprendimenti scolastici (imparare ad imparare). Il bambino/la bambina inizia in modo progressivo l'apprendimento scolastico, secondo le discipline e i settori previsti dal Piano di studi romando (*Plan d'études romand*, PER).

L'allievo/a possiede un quaderno di comunicazioni che permette lo scambio di informazioni tra scuola e famiglia.

Gli allievi e le allieve del 1° anno hanno un orario con 18 unità didattiche settimanali. L'orario passa a 26 unità didattiche per gli allievi e le allieve del 2° anno. Il dipartimento può autorizzare una suddivisione diversa delle unità didattiche previste tra il 1° e il 2° anno.

Valutazione

Nella scuola dell'infanzia la valutazione del lavoro dell'allievo/a viene espressa sotto forma di commenti che hanno l'unico obiettivo di informare il bambino/la bambina e i genitori riguardo all'evoluzione dell'apprendimento. Il colloquio è il metodo di comunicazione privilegiato tra scuola e famiglia.

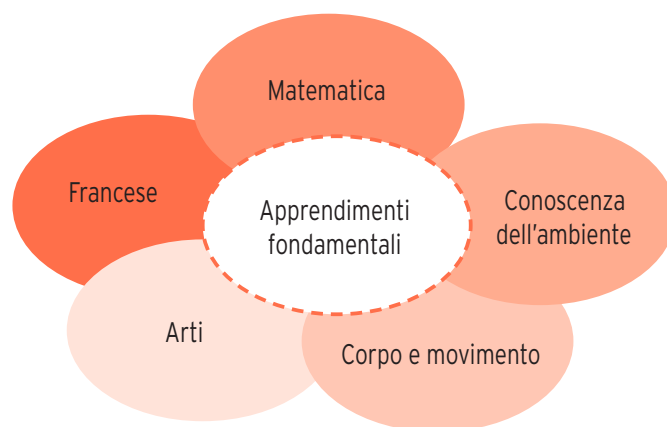
Promozione automatica

L'allievo/a è automaticamente promosso/a dal 1° al 2° anno, e poi dal 2° al 3° anno. Al termine del 2° anno, la frequentazione della scuola dell'infanzia è attestata da una pagella. Aggiunta al libretto scolastico che accompagnerà l'allievo/a per tutto il suo percorso scolastico.

Anni 3P e 4P

Il bambino/la bambina prosegue ed approfondisce l'apprendimento iniziato con la scuola dell'infanzia. A partire dal 3° anno e in modo progressivo appaiono nel diario dell'allievo/a alcuni compiti da fare a casa.

Al termine dei quattro anni del ciclo 1, l'allievo/a è in grado di leggere e comprendere in modo autonomo i testi adatti alla sua età.



Piano di studi romando (PER)

www.plandetudes.ch

Il PER definisce i contenuti di apprendimento della scolarità obbligatoria nella Svizzera romanda. Descrive ciò che gli allievi e le allieve devono apprendere durante gli undici anni della loro scolarità.

3° e 4° anno: 28 unità didattiche	
Francese	10
Matematica	5
Conoscenza dell'ambiente ¹	4
Educazione fisica	3
Attività creative e manuali	2
Arti visive	2
Musica	2

Discipline nella griglia oraria

Media, immagini e tecnologie dell'informazione e della comunicazione (MITIC)

¹ Raggruppamento delle discipline geografia, storia - etica e culture religiose, scienze della natura

Valutazione

Al 3° e 4° anno, la valutazione del lavoro dell'allievo/a viene comunicata sotto forma di giudizio espresso mediante una scala di 5 valori:

- obiettivi ampiamente raggiunti (objectifs largement atteints, LA);
- obiettivi raggiunti con facilità (objectifs atteints avec aisance, AA);
- obiettivi raggiunti (objectifs atteints, A);
- obiettivi parzialmente raggiunti (objectifs partiellement atteints, PA);
- obiettivi non raggiunti (objectifs non atteints, NA).

La valutazione «obiettivi raggiunti» (A) corrisponde al limite della sufficienza.

Il risultato di ogni valutazione viene scritto nel diario dell'allievo/a.

Al termine del semestre e dell'anno scolastico, viene trasmesso un punto della situazione, che prevede un elenco dei risultati ottenuti e delle assenze. Al termine dell'anno scolastico, una pagella illustra le valutazioni complessive per disciplina e, alla fine del 4° anno, la decisione relativa al percorso dell'allievo/a. Questa pagella è allegata al libretto scolastico.

Alla fine del 4° anno, l'allievo/a deve superare una prova cantonale di riferimento (*Epreuve cantonale de référence*, ECR) in francese, al fine di fornire le indicazioni sul livello raggiunto, in particolare nella lettura. Il risultato è preso in considerazione solo a titolo indicativo complementare nella procedura di promozione.

Condizioni per la promozione

Al termine del 3° anno, l'allievo/a è automaticamente promosso/a al 4° anno.

Per essere promosso/a dal 4° al 5° anno, l'allievo/a deve aver raggiunto gli obiettivi previsti in francese (in particolare nella lettura) e in matematica (A, AA o LA). Se l'allievo/a raggiunge solo parzialmente gli obiettivi (PA) in una di queste discipline, la sua situazione viene considerata come un caso limite, e il consiglio di direzione delibera d'ufficio.

Lavori significativi (*travaux significatifs*, TS): per tutto l'anno e in modo regolare, la valutazione del progresso scolastico viene effettuata tramite lavori significativi. Questi rappresentano gli elementi essenziali della valutazione. Ogni lavoro significativo si basa almeno su un obiettivo di apprendimento definito dal Piano di studi romando (PER) con uno o più dei suoi componenti che sia stato oggetto di insegnamento.

Lavori assimilati (*travaux assimilés*, TA): serie di lavori che verificano unicamente l'acquisizione di conoscenze o tecniche specifiche. Questo insieme di lavori costituisce una valutazione globale per disciplina. Per ogni disciplina, il numero di questi lavori assimilati non può superare il quarto dell'insieme dei lavori effettuati.

In generale, i **casi limite** riguardano le situazioni nelle quali i risultati dell'allievo/a interessato/a sono di poco inferiori a quelli previsti per soddisfare le condizioni per la promozione. Il consiglio di direzione delibera d'ufficio sui casi limite.

Il consiglio di direzione tiene conto di eventuali **circostanze particolari** su richiesta dei genitori (ad esempio una scolarità gravemente e durevolmente perturbata da un'assenza prolungata, un arrivo recente da un altro cantone o dall'estero). Affinché una circostanza particolare sia presa in considerazione, è necessario che sia ritenuta probabile una successiva riuscita.

Le **decisioni di promozione** possono essere oggetto di un **ricorso** presso il dipartimento: *Instruction des Recours, Département de la formation, de la jeunesse et de la culture, rue de la Barre 8, 1014 Lausanne*. Il ricorso motivato si invia per iscritto entro 10 giorni dalla sua notifica, con copia della decisione contestata.

Rapporto scuola-famiglia

La scuola assicura principalmente l'istruzione dei bambini e delle bambine, e riconosce ai genitori la priorità nel campo educativo. Tuttavia questi ruoli non sono esclusivi, perché la collaborazione delle famiglie è necessaria nel campo dell'istruzione, così come la scuola asseconda le famiglie nel campo dell'educazione.

Il/la responsabile della gestione della classe e la direzione della scuola sono gli interlocutori privilegiati dei genitori per quanto riguarda la scolarità del bambino o della bambina grazie alla loro vicinanza con la situazione dell'allievo/a.

I genitori sono informati regolarmente sull'apprendimento scolastico e la valutazione che ne deriva. Sono consultati prima di qualsiasi decisione importante che riguarda il percorso scolastico del figlio o della figlia. Le decisioni finali sono di competenza del consiglio di direzione.

Almeno una volta all'anno, solitamente all'inizio dell'anno scolastico, viene organizzata una riunione di informazione collettiva rivolta ai genitori, che permette di spiegare lo svolgimento del percorso scolastico, gli obiettivi del piano di studi e le condizioni di valutazione.

Le informazioni della scuola sono scritte regolarmente nel quaderno di comunicazioni o il diario dell'allievo/a, che i genitori firmano alla fine di ogni settimana. Ed è soprattutto tramite questo mezzo che i genitori e gli insegnanti possono organizzare un colloquio. Gli incontri possono tenersi in qualsiasi momento dell'anno scolastico e garantiscono una buona collaborazione.

Inoltre, almeno una volta per anno scolastico nel 1° e 2° anno, e quando necessario nel 3° e 4° anno, genitori e insegnanti si incontrano per un colloquio che permette di discutere dei progressi nell'apprendimento del bambino/della bambina.

Qualora si rendessero necessarie per assicurare il progresso dell'allievo/a, possono essere messe in atto delle procedure pedagogiche complementari. Altre prestazioni possono essere dispensate da psicologi, esperti in psicomotricità o logopedisti in ambito scolastico (PPLS), in conformità alle procedure messe in atto nello stabilimento e secondo le sue caratteristiche.

Presso la direzione della scuola è possibile ottenere le informazioni relative all'accoglienza parascolastica.

		Rac1 e Rac2 classi di recupero		
14-15 anni	11S	terzo ciclo via generale	terzo ciclo via pre-ginnasiale	Grado secondario I
13-14 anni	10S			
12-13 anni	9S			
11-12 anni	8P	secondo ciclo primario		Grado primario
10-11 anni	7P			
9-10 anni	6P			
8-9 anni	5P			
7-8 anni	4P	primo ciclo primario (tra cui scuola dell'infanzia)		
6-7 anni	3P			
5-6 anni	2P			
4-5 anni	1P			

Struttura della scuola obbligatoria nel cantone Vaud



www.vd.ch/scolarite



www.vd.ch/page/1055372